Le livre jeunesse en classe de langue

Den franske bokhandel / Librairie française

St Olavs gate 3, 0165 Oslo - 22 11 05 00 - www.zazie.no - Følg oss på Facebook!

Critères de sélection

• Langue facile

• Peuvent être manipulés, peuvent être support à production de la part des élèves (apprendre par l'oral et par le jeu)

• Qui peuvent être utilisés en une séance ou plusieurs mais pas trop longs

• Apprendre la culture, au-delà de la grammaire de la langue

• Thèmes qui les intéressent

Utilisation de la Bande dessinée

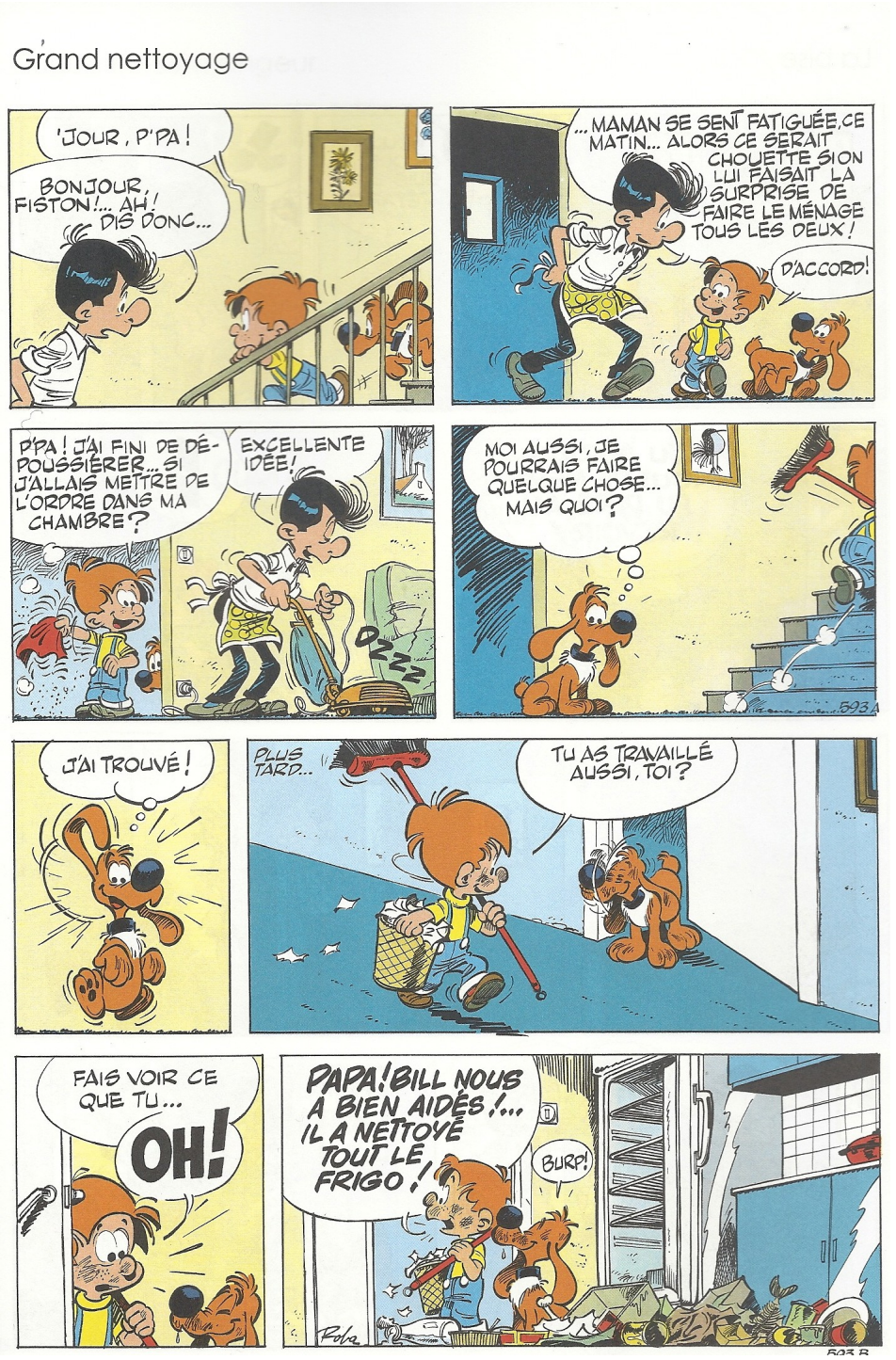
• permet de désacraliser le texte, de s'appuyer sur l'image pour comprendre

• une part importante de la culture : permet de faire des séances d'introduction sur différents style de BD, les dessins, les cases, les bulles, l'histoire de la BD, etc...

• facile à manipuler, dynamique et interactif

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Utilisation de la Bande dessinée



ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

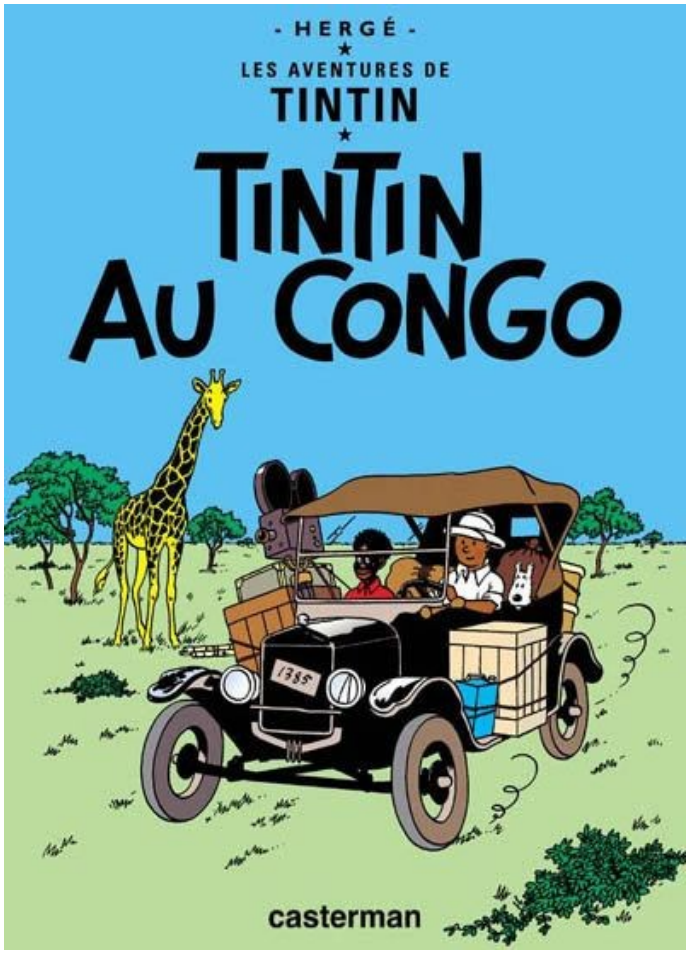
Utilisation de la Bande dessinée

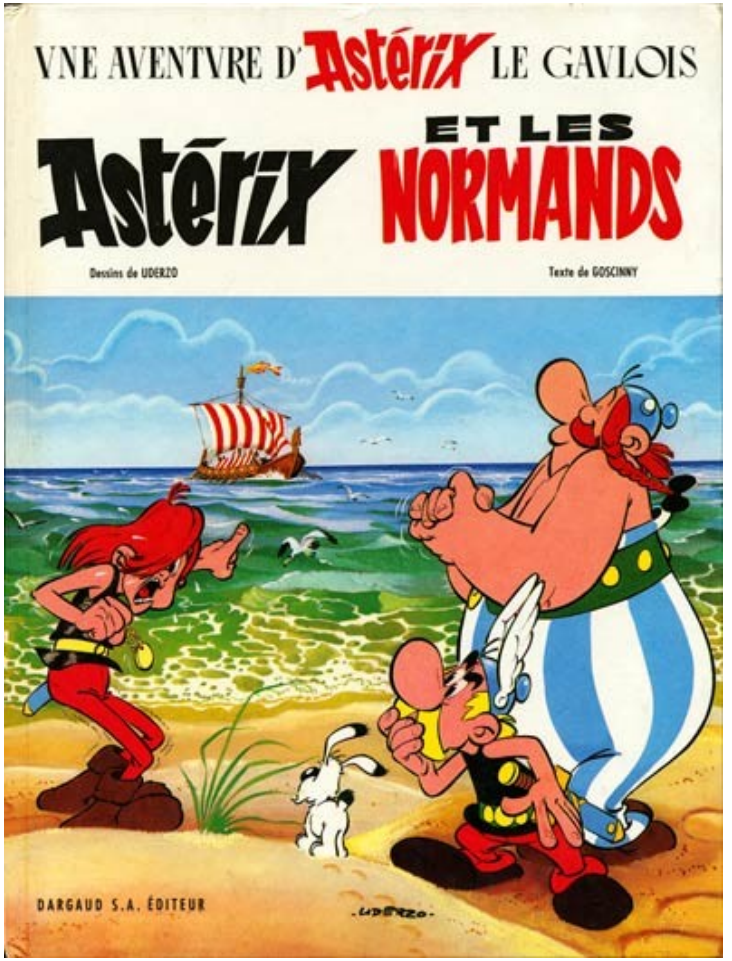
ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

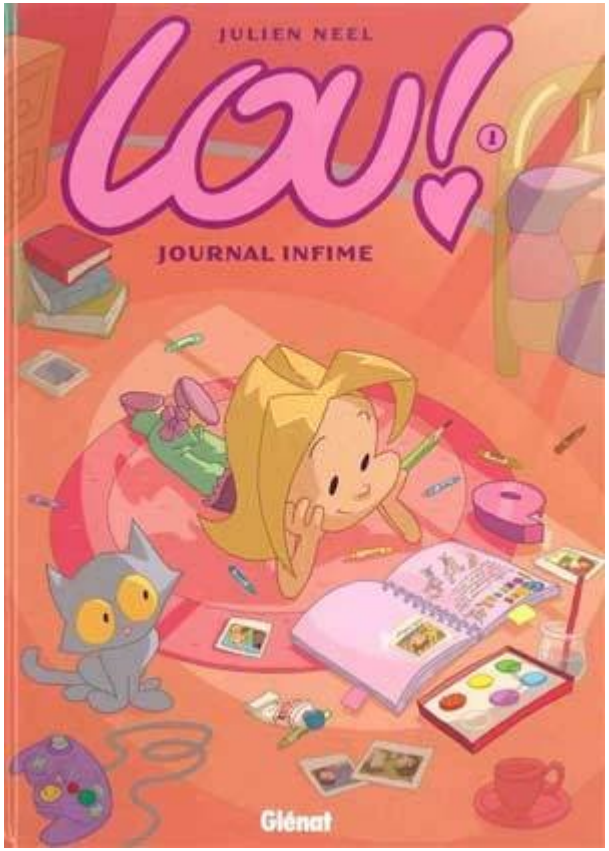
Utilisation de la Bande dessinée

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Bandes dessinées 14/15 ans

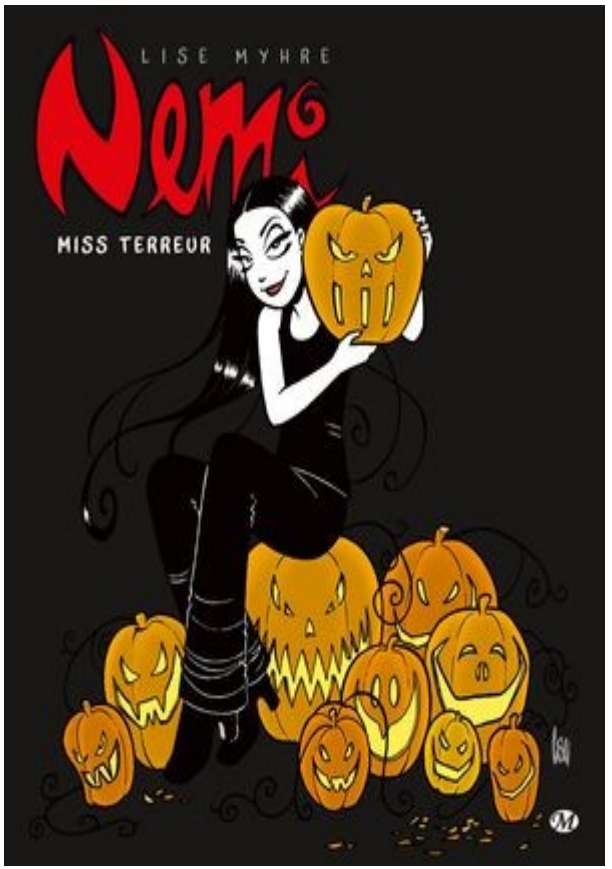


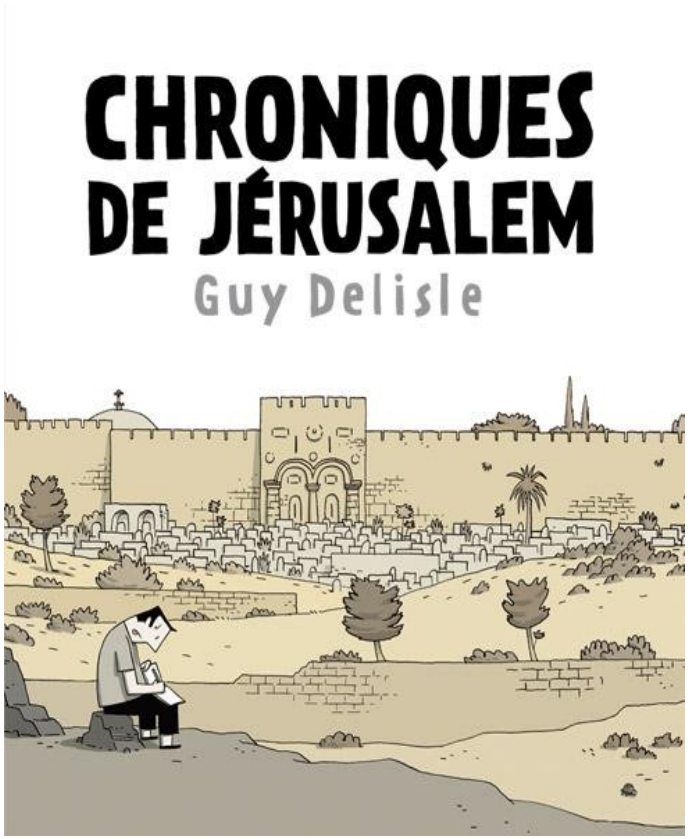




ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Bandes dessinées 16/18 ans





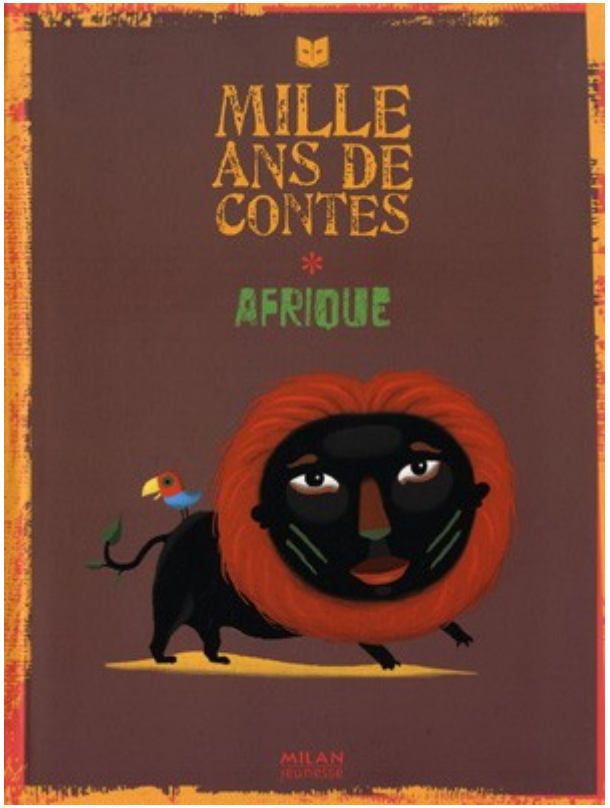
ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

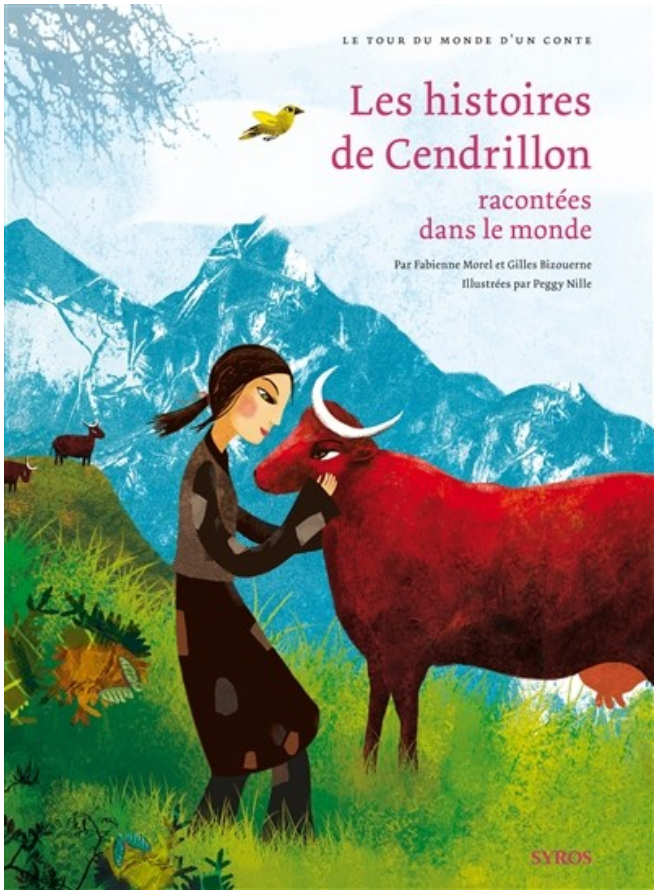
Contes du monde

- Textes courts, faciles
- Ouverture sur la culture, thèmes universels
- Ouverture sur la francophonie

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Contes du monde





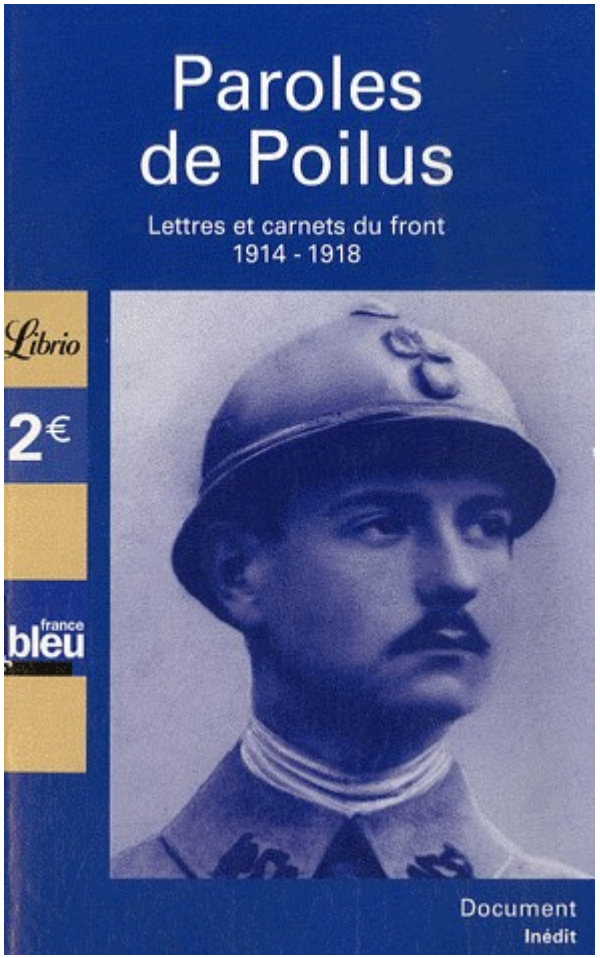
ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Lettres

- Textes courts
- Textes privés, réalité, langue quotidienne
- Permet de travailler sur la rédaction de lettres.

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Lettres
(16/18)



Le 13 novembre 1918

Chers parents (...)

Le 9, à 10 heures du matin on faisait une attaque terrible dans la plaine de Woëvre. Nous y laissons trois quarts de la compagnie, il nous est impossible de nous replier sur nos lignes ; nous restons dans l'eau trente-six heures sans pouvoir lever la tête ; dans la nuit du 10 , nous reculons à 1km de Dieppe ; nous passons la dernière nuit de guerre le matin au petit jour puisque le reste de nous autres est évacué ; on ne peut plus se tenir sur nos jambes ; j'ai le pied gauche noir comme du charbon et tout le corps tout violet ; il est grand temps qu'il vienne une décision, où tout le monde reste dans les marais, les brancardiers ne pouvant plus marcher car le Boche tire toujours ; la plaine est plate comme un billard. A 9 heures du matin, le 11, on vient nous avertir que tout est signé et que cela finit à 11 heures, deux heures qui parurent durer des jours entiers. Enfin, 11 heures arrivent ; d'un seul coup, tout s'arrête, c'est incroyable. Nous attendons 2 heures ; tout est bien fini ; alors la triste corvée commence, d'aller chercher les camarades qui y sont restés.

Eugène

Eugène Poézévara avait dix-huit ans en 1914. Il écrivait souvent à ses parents, des Bretons qui habitaient à Mantes-la-Jolie. Eugène a été gazé sur le front, et il est mort d'épuisement dans les années 20.

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Poésie : Jacques Prévert

- Langue simple, petites histoires très visuelles
- Certaines furent mises en chansons, lues par Yves Montand
- Permet de travailler l'écoute, la prononciation, la récitation

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Poésie

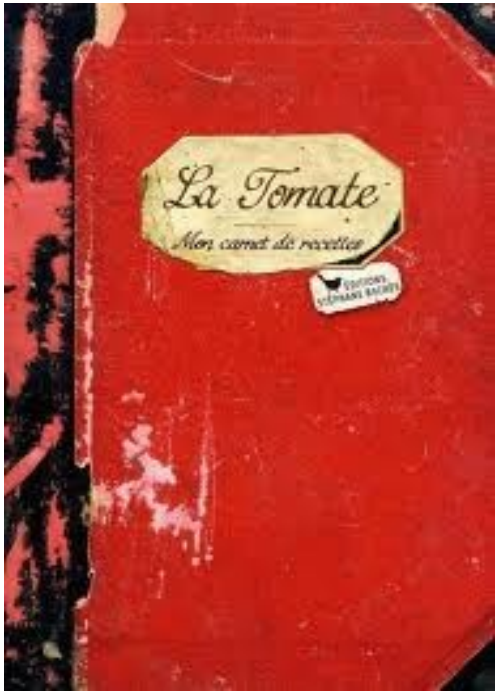
Barbara

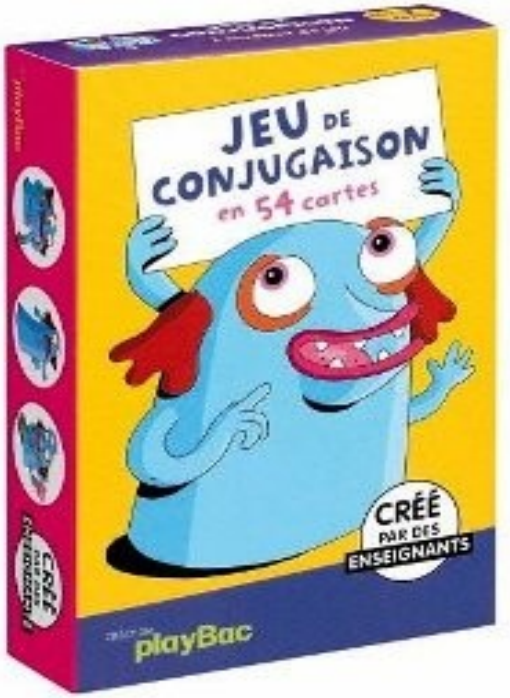
Rappelle-toi Barbara
Il pleuvait sans cesse sur Brest ce jour-là
Et tu marchais souriante
É panouie ravie ruisselante
Sous la pluie
Rappelle-toi Barbara
Il pleuvait sans cesse sur Brest
Et je t'ai croisée rue de Siam
Tu souriais
Et moi je souriais de même
Rappelle-toi Barbara
Toi que je ne connaissais pas
Toi qui ne me connaissais pas
Rappelle-toi
Rappelle-toi quand même ce jour-là
N'oublie pas
Un homme sous un porche s'abritait
Et il a crié ton nom
Barbara
Et tu as couru vers lui sous la pluie
Ruisselante ravie épanouie
Et tu t'es jetée dans ses bras
Rappelle-toi cela Barbara
Et ne m'en veux pas si je te tutoie
Je dis tu à tous ceux que j'aime
Même si je ne les ai vus qu'une seule fois
Je dis tu à tous ceux qui s'aiment
Même si je ne les connais pas
Rappelle-toi Barbara
N'oublie pas
Cette pluie sage et heureuse
Sur ton visage heureux
Sur cette ville heureuse
Cette pluie sur la mer
Sur l'arsenal
Sur le bateau d'Ouessant
Oh Barbara
Quelle connerie la guerre
Qu'es-tu devenue maintenant
Sous cette pluie de fer
De feu d'acier de sang
Et celui qui te serrait dans ses bras
Amoureusement
Est-il mort disparu ou bien encore vivant
Oh Barbara
Il pleut sans cesse sur Brest
Comme il pleuvait avant
Mais ce n'est plus pareil et tout est abimé
C'est une pluie de deuil terrible et désolée
Ce n'est même plus l'orage
De fer d'acier de sang
Tout simplement des nuages
Qui crèvent comme des chiens
Des chiens qui disparaissent
Au fil de l'eau sur Brest
Et vont pourrir au loin
Au loin très loin de Brest
Dont il ne reste rien.

Jacques Prévert, Paroles

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Plus insolite...





Livres de cuisine :
Phrases simples
Apprendre en fabriquant

Jeux (conjugaison, orthographe, grammaire) :
Apprendre en s'amusant
Jouer par équipe

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Les livres liste, Abécédaires

- Textes courts sur un sujet, un objet, une sensation,...

- Permet de faire des activités pédagogiques autour de ce mot en reprenant les activités des dix mots de la francophonie

BOUQUET

L'amour est-il vraiment un *bouquet* de violettes ? Ce raccourci romantique qu'on trouve dans le refrain d'une chanson populaire nous rappelle que le bouquet est associé aux émotions les plus douces et les plus prometteuses. Et qu'un bouquet, dans la mémoire de la langue française et de quelques autres, sent exquisément bon.

C'est un plaisir des sens qui anticipe sur un autre – les violettes de l'amour sont à l'aube du sentiment amoureux : plus tout à fait des boutons, pas encore des fleurs écloses.

De même le bouquet d'un vin qu'on hume avec délice est une préface à sa dégustation et la promesse d'un autre délice qu'on devine déjà. Le parfum qui se dégage, qu'on respire et qu'on s'approprie, indique avec un peu d'avance ce que sera sa saveur.

Nous voilà avec ce mot à la frontière de l'odorat et du goût : à peine si l'on distingue un sens de l'autre.

Mais, étrangement, si le bouquet représente des prémices, il évoque aussi un aboutissement. Dans une langue à la fois populaire et savoureuse, le bouquet est une explosion finale. C'est l'imaginaire des feux d'artifice qui est ici convoqué, avec les dernières gerbes qui embrasent le ciel – les couleurs et les déflagrations spectaculaires qui illuminent les nuits d'été : Oh la belle rouge ! Oh la belle bleue ! C'est le bouquet de la nuit.

1 Charlie Chaplin et Virginia Cherril dans *City Lights (Les Lumières de la ville)*

Film muet en noir et blanc réalisé par Charlie Chaplin. Sortie le 30 janvier 1931 au Los Angeles Theatre, USA.

© Roger-Viollet / Roy Export Company Establishment

2 « Bouquet de fleurs »

Illustration de R. Pichon pour l'album de Noël de l'Union syndicale et fédération des syndicats des maîtres imprimeurs de France, 1926.

© Collection Joisas / Charbine-Tapabor

3 *The Avengers (Chapeau melon et bottes de cuir)*, 1968

Série télévisée britannique réalisée par Sydney Newman et Leonard White avec Patrick MacNee et Diana Rigg. 6 saisons, 161 épisodes (7 janvier 1961-21 mai 1969).

© Jochen Lander / Ullstein Bild / Roger-Viollet

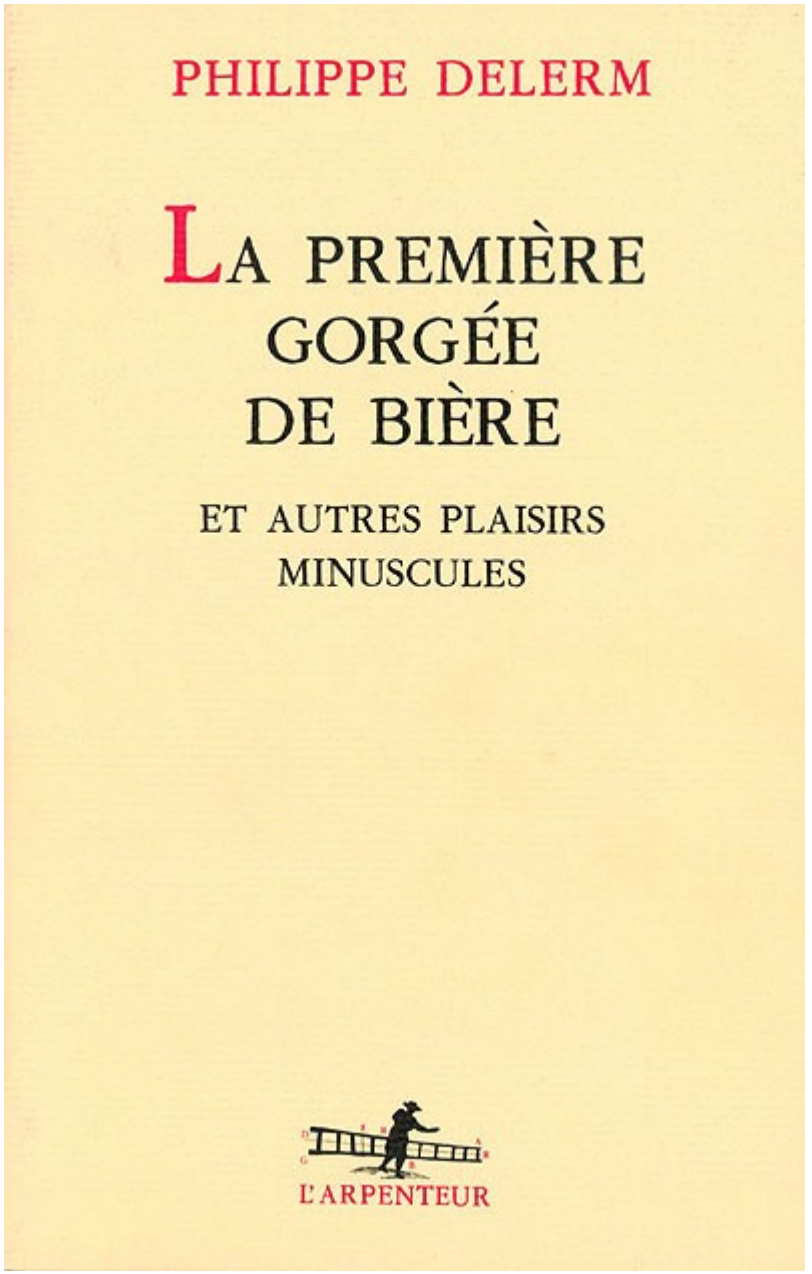
L'amour est un bouquet de violettes
L'amour est plus doux que ces fleurettes...

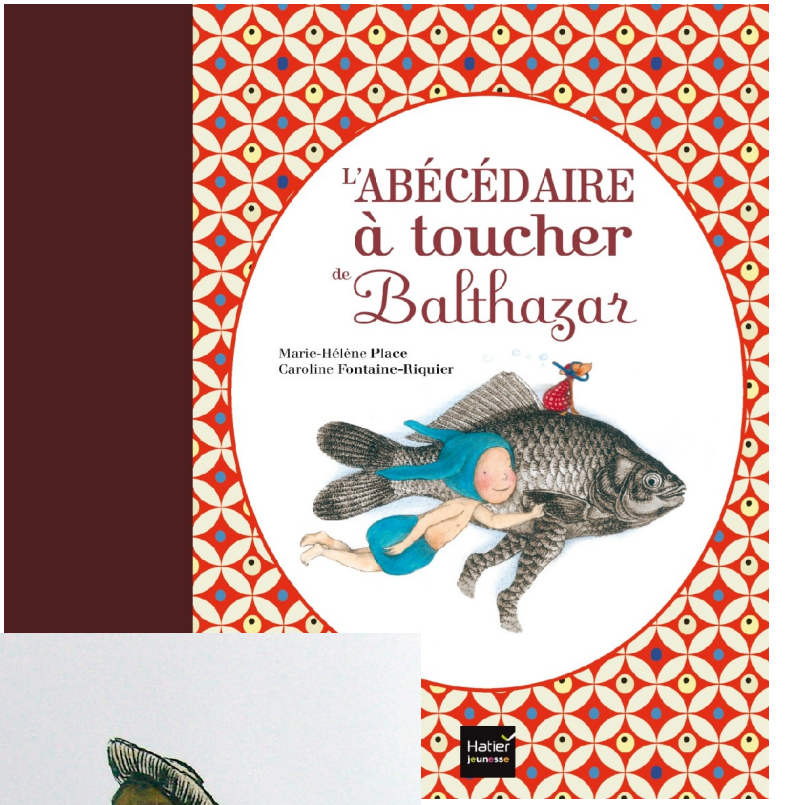
L'amour est un bouquet de violettes, chanson interprétée par Luis Mariano, paroles de Mirelle Brocey (1952)

DIS MOI DIX MOTS

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

Les livres liste, Abécédaires





ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française

St Olavs gate 3
Åpningstider :
mardi au samedi, 10h -18h
jeudi : 10h -19h.

www.zazie.no

ZAZIE
Den franske bokhandel / Librairie française